

UJVIDÉKI HÍRLAP

AZ UJVIDÉKI NEMZETI MUNKAPÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Erzsébet-tér 3. szám.
Telefon 115.

Hirdetések hasábszerinti
petitisonként 20 fillér,
lobbászori megjelenés ese-
tén megállapodás szerint.
Videói hirdetések díja
előre fizetendő.

Felelős szerkesztő és kiadó: Dr. Mayer Oszkár.

V. Évfolyam.

Ujvidék, 1914. június 21. vasárnap

50. szám.

A becsület védelme.

A képviselőház letárgyalta és elfogadta a becsület védelméről szóló törvényjavaslattal, s így bizonyos, hogy a javaslatból csakhamar törvény is lesz. Ha igaz is, hogy a gyakorlati jogász a novelláris törvényalkotásnak elébe helyezi a kvalifikált munkát, mégis el nem lehet vitatni, hogy erről a törvényre sürgős szükség volt, bármennyire is hangoztatja annak ellenkezőjét az ellenzéki sajtó.

A magánbecsület védelme eddigi büntető jogunkban és az eddig általánosan követett rendkívül enyhe büntetési tételek alkalmazásával, alig volt csak némileg is biztosítottak tekintetű, a sértett által elszenvedett sokszor anyagi, de minden esetben jelentékeny erkölcsi veszteséget nem kárpótolhatta a tettes néhány koronával való megbírságolása tetejébe még a büntetés felfüggesztésének végrehajtása.

A külföldi joggyakorlatban már tételek elfogadott jogelv, hogy a becsület-sértés nemcsak büntetettik, hanem ezenfelül a sértő a eset körülményeihez és a sértett társadalmi állásához képest jelentékeny pénzbeli kárpótlással is tartozik.

Alig lehet ennek az elavult elv helyesége ellen érvelni, mert lehetetlen állapot az hogy a sértő — esetleg aljas anyagi indokból, ami pedig gyakori eset — elkövettesen akár a becsület, akár a jó hírnév ellen inzultusokat néhány kor. pénzbürság ellenében is esetleg még neki magának legyen a sértésből akár csak erkölcsi haszna is, hiszen igen sok esetben a jó hírnév alapját képező aszisztenciáknak, s így nem lehet nyugodtan nézni azt, hogy eme sokszor egzisztenciális alapot képező jóhírnév alaptalanul megsértéssé anélkül, hogy a sértőt akár csak büntetés kísérné.

Nagyon helyes és üdvös dolog az, hogy ezután nem lehet büntetlenül végig huroolni embereket csak azért, mert az állítás nem foglalja magában büntetendő esemény vadját, vagy nem teszi ki a sértettet a közmegejtésnek, a kereskedőről, kiről alaptalanul azt állítják, hogy fizetésképtelen, az orvos akit alaptalanul műhibával gyanúsítanak, az ügyvéd, kiről azt állítják, hogy a fél bizalmával visszaél nem elégedhetik meg azzal, hogy az állítás nem teszi ki a közmegejtésnek, mert joggal panasolhatja, hogy jó hírneve, s ezzel sok esetben existenciája is veszélyeztetve van.

Minden tekintetben csak üdvösnek fog bizonyulni, ha nagyszáju és lármás kalumiátoroknak végre valahára befellegzett. A tisztességes emberek ninos mitől tartania, az nem fog ugysem rálegalmazni és gyanúsítani senkit, ez csak is olyannak a szokása, akiknek egyéni tisztességéhez ugysis sok szó fér.

Nagyon megnyugtató lett volna, ha a törvény meghatározta volna a közérdek és jogos magánérdek fogalmi körét, mert így félt, hogy az ímért rendkívül tágan fog értelmezettini, pedig ez az eljárás rendkívül bonyolított és hosszadalmassá teszi, a törvény intencióját tekintve azonban kétségtelen, hogy ennek a magyarizátinak nem szabad kiterjesztőleg lennie.

Hogy a sajtó sem veheti fel minden esetben a közérdek köpönyegét, ez is nagyon helyes, holmi apró cseprő érdekelt nem lehet existenciájukat tönkre tenni, miért is nagyon indokolt a sajtó utáni becsület-sértés fokozottabb büntetése.

Végül kitűnő rendelkezése a javaslatnak, mely az aljas indokból elkövetett becsületértést szigorubbann sújtja, ha ezt az elvet a joggyakorlat az egész vonalon akceptálni fogja, akkor az emberek jobban fognak egymás becsületére vigyázni, s nem fognak sekit alaptalanul meghurcolni, mert az ilyen meghurcolásoknak csaknem kivétel nélkül aljas indoka van.

Ez a törvény büntető jogunkban valóssággal házagpótló, miért is azt örömmel üdvözöljük.

A város zárszámadása.

Ujvidék szab. kir. város 1913. évi zárszámadása elkészült. Ez a számbeli kimutatás módot nyújt a város képviselőtestületének, hogy ellenőrizhesse sáfárjai működését. De alkalmat szolgáltat a polgároknak is, hogy betekinthesse a város belső életébe, a városi gazdálkodásba.

A 80 oldalra terjedő zárszámadás állapozásával arról győződhetünk meg, hogy városi gazdálkodásunkban terzerőség nyilvánul meg és hogy határozott munkaprogram szerint igazodik ott az összeműködés. A város pénzügy-minisztere — a főszámvévo — jelentéséből megtudjuk, hogy a város háztartása 2336 korona és 90 fillérnyi fedezeti többlettel zárult. Ez az összeg az 1912. év végén fennállott 22,698 K fedezeti hiány fedezésére fordítottat s így a fedezeti szükségletet 20,361 K és 10 f. apadt le.

A számadás adatai a következők:

Házipénztár.

A házipénztár 1913. évi zárszámadásának jövedelmi mérlege: a rendes kezelési ágán: A rendes bevételek előirányzott összege 404,795 K. A rendes bevételekre előírtai: 570,396 K 01 f. Az előirányzott összegnél több iratott elő: 165,601 K és 01 fillérel.

A javadalmi bevételek előirányzott összege: 268,117 K, az előírási összeg: 266,805 K 89 f. Az előirányzott összegnél kevesebb iratott elő 1311 K 11 fillérel.

A rendőri bevételek, a cselekvő főkek kamatai, a hadsergő elszállásolási térteményei és a vegyes bevételek együttes előirányzott összege: 107,273 K, az előírási összeg: 199,491 K és 52 f. Az előirányzott összegnél több iratott elő: 192,218 K 52 fillérel.

A rendkívüli bevételek előirányzott összege 838,982 K, az előírási összeg: 1,130,133 K 83 f. Az előirányzott összegnél több iratott elő 291,201 K 85 fillér.

A költségvetésen kívüli rész előirányzott összege: 19,709 K, az előírási összeg: 445,533 K 21 f. Az előirányzott összegnél több iratott elő 425,824 K és 21 fillérel.

Az átfutó bevételek bevételi előirása: 2,898,354 K 46 f.

A rendes kiadások előírási összege 1,556,141 K 60 f. A rendkívüli kiadások összege 459,263 K 25 f. A költségvetésen kívüli kiadások összege: 902,168 K 43 f. A kiadások főösszege: 2,925,497 K 64 f. A bevételek főösszege: 5,586,103 K 08 f.

Vagyonmérleg.

Az összes cselekvő-vagyon 1913. év végén 25,360,745 K 40 fillér. Az összes szervenő-vagyon 4,476,824 K 22 fillér. A tiszta-vagyon 1913. év végén kitese: 20,883,921 K 18 f. A tiszta vagyonszámadás az előbbi évhez képest: 10,253,357 K 04 fillér.

A költségelőirányzattal szemben, egyes rovatokon mutatkozó túllépéseket a zárszámadás külön-külön indokolja. Ezért a hiteltul-lépésért nincs okunk valódni a gazdálkodás-felelős vezetőfő, mert a közzémlit romboló pénz és gazdasági v a l s i g nem csak Ujvidéken, hanem Magyarországon, de az egész kontinensen megakasztott minden erő-teljesebb életnyilvánulást.

A város bevételei a jövőben mindenesetre szaporodnak. Hiszen a város — kedvező földrajzi fekvése, valamint előnyös vasúti és vízi uti összeköttetése folytán — még nagy természeti fejlődésre számíthat. A lakossága évről-évre szaporodik. Új üzletek, új vállalatok keletkeznek. Új utakat nyitnak. Természetes tehát, hogy kedvezően fognak alakulni a bevételi tételek is. F—

A polgári fiúiskola tornánépzele.

Folyó hó 12-én d. u. 4 órakor tartotta a helybeli állami polgári fiúiskola — az intézet tágas udvarán — a szokásos évtérő tornánépzelet. Ugyan a jogászok intézet lelkes tornatanára nagyszámu közönség és a tanári kar előtt mutatta be növendékeinek ügyességét. Az egyszerű, de szabatosan és énkien keresztül írt sorbantartások, valamint a különböző és mutatós szabadvagykorlatok a helyesen vezetett tornakutatásról tetek bizonyosság.

A bemutatott közös szabadvagykorlatok után a versenyeke követték, melyek a követező eredményel végződtek:

I. o. 50 méteres sifutásban első lett: Krajcsecsies Imre I. b. o., második: Dévált I. a. o., harmadik: Gáspár Mihály I. b. o. tanuló.

II. o. 60 méteres sifutásban első lett: Sikotarija Milorád II. b. o., második: Riesz Albert II. o., harmadik: Mengel Frigyes II. a. o. tanuló.

III. o. 70 méteres sifutásban első lett: Guttman Adolf III. b. o., második: Geczi

János III. a. o., harmadik: Koth Mihály III. b. o. tanuló.

IV. o. 80 méteres síkfutásban első lett: Simon Rezső IV. a. o., második: Guttman Mihály IV. a. o., harmadik: Schäffer Béla IV. b. o. tanuló.

Távolugrás: a II. o. első lett: Sikopárijá Milorád II. a. o. 4.98 m., második: Riesz Albert II. a. o. 4.14 m., harmadik: Schmed Ferenc II. a. o. 3.87 m.

A III. osztályban első lett: Guttman Adolf III. a. o. 5.05 m., második: Koth Mihály III. b. o. 4.68 m., a harmadik: Geger János III. o. 4.54 m.

A IV. osztályban első lett: Körmöczi János IV. b. o. 4.82 m., második: Guttman Mihály IV. a. o. 4.73 m., harmadik: Molnár Károly IV. b. o. 4.65 m.

Magasugrásban: a III. és IV. o. Guttman Adolf III. a. o. 1.40 cm., Guttman Mihály IV. a. o. 1.35 cm., Gergula Lajos III. b., Koth Mihály III. b. és Stefánovits Milos IV. b. o. tanuló 1.25-1.25 cm.

Kötélhúzásban részt vett: az I. a. és I. b. osztály 20-20 tanulója. Győztes lett: az I. b. o. csapata.

Végül a IV. a. és b. o. tanuló kapu-védő játékbán mérköztek, amelyben a IV. b. o. győzött 2-0 arányban.

A tornainnépelyen megjelent magaszámú közönség, az elert szép eredményért lelkes ünneplétsétsében részesítette *Ugrai Lajos* tornatanárt és a versenyben győztes növendékeket.

melegebb a további előgé csapadékos idő használni a még teljesen fejlődésben lévő talvaszi gabonáknak. Kedvezett továbbá az időjárás a kapásoknak, kereskedelmi növényeknek, a takarmányféléknek, kaszálókának és az összes gyümölcsféléknek. Minden fél arra mutat, hogy az idő közepes termésre van kilátásunk.

Polgári leányiskolai torna-vizsga.
A polgári leányiskola torna-vizsgáját f. hó 18-án tartotta meg az U.T.K sporttelepen. Nagyszámú és előkelő közönség nézte végig a növendék leányok ügyes és szép produkcióját és sürtn átvétel kifejezést tetszésenkaj zajos tapsokkal. *Mészárosné* tanárnő és *Ugrai* tanár által betanított és vezetett igen hatásos mutatványokért. Az egyes vizsgaszámokat a 38-ik gyalogezred zenekara kísérté, s valóban bájos és festői látvány volt a leányiskola növendékeinek, kik valamennyien egyforma tornaruhát viseltek, felvonulása, mutatványai és tornaszámai. Különbösen tetszett a *Mészárosné* által betanított és vezényelt koszorúfűzést mutatvány. A vizsga d. u. 5 óráig tartott, s annak végétél a leányok a katonazene kíséretét mellett elnekeltek a szózatot, a *Mészárosné* vezetésél visszatereték az iskolába. A torna-innépely sorrende a következő volt: 1. Felvonulás és oszlopba állás. 2. Hymnus. 3. Tágszabadyak, zenére. 4. Szeretmagaszt; a) I. oszt. kötelugrás; b) II. oszt. pánargusz; c) III. oszt. magasugrás; d) IV. oszt. egyszalujozó gyak. a svédparad. 5. Mintaesapátok; a) II. oszt. karikatfűzér; b) IV. oszt. svéd szabadyok; c) III. oszt. fűzér menegyek-ban; d) IV. Ritmikus gyak. 6. Játek. 7. Szózat. 8. Elvonulás.

Gyermekhangverseny. Dörnerné zongoraművész és zenetanár által rendszet és a varoshaza dísztermében 1914. június 21-én délután 4 órákor tartandó gyermekhangverseny műsora.

1. Trostler Livia: Behr, Vaize.
2. Königstättler Luere: Clementi, Sonatine.
3. Gantner Aladár: Beudl, Bölcsődal.
4. Almogino Lili: Liehner, Die Nelke.
5. Fischer Maria: Behr, Poika.
6. Ungar Ius, Belohorsky Feri, 2 zongorán, Liehner, Katona induló, Amadeo, Les deux petites virtuoses.
7. Radó Magda: Liehner, Jugendliebe.
8. Bachrach Grete: Liehner, Mänelust.
9. Mayer Miklós: Schwartz, Jugendleben.
10. Grigorievics Foska: Hünten, Rondo.
11. Ungár Rózsi, Mayer Margit! Mozart D dur Sonate.
12. Gál Ance: Gerville, Bengali du Reveil, Offenbach, Fortuniois Liebeslied éneklő Gál Pista, kiseri Gál Ance.
13. Trifkovic Coko: Beethoven, Für Elise.
14. Kron Jani: Payer, Faust, Fantessie.
15. Belohorsky Lajos: Schumann, Waisenkind, Frühlicher Landmann. Baché Gomrod: Ave Maria, hegedűn Belohorsky Gábor, zongoran kiseri Belohorsky Lajos.
16. Kemény Lili: Schüt, Tarantelle.
17. Ungár Rózsi: Hack, Fomodol.
18. Gál Pista: Burmüller, Malom.
19. Mayer Margit: Billow-Händel, Variatio. Schubert, Sonate zongoran Mayer Margit, hegedűn kiseri Belohorsky G

Az új polgári perrendtartásról folyó hó 15-17-ig hirdertet előadások, melyeket dr. Szaladits Kornél műszert tanácsosnak kellett volna a zombori kir. törvénytzenek megtartatna, közejből akadályok miatt elmaradtak.

az előadás azáltal azonban csak halasztást szenvedett, amennyiben azt dr. Szaladits Kornél ez év eszeptember havában tarja meg.

Tündéret a Lövöldében. Az U.T.K., — melynek rendezési mindenkori esemény-számba mennek, — vasárnap június 28-án a lövöldében *szenadészt* tündéretet rendez, amelyről elegendő volna annyit meggyezjén, hogy az U.T.K. 150 legiallisab fiatal tagjai intézi az est ezerféle szórakoztatójánál és a rendezőség programja: fellépni minden éddig! A fényes tündéret védónő *matéhdzi Malfovits Béla* főispán és rendezőségében a város színe-jáva van. A lökert nagy *sdorvdrds* képet fogja mutatni. A népszerú Mollináry katonazenekar, Lakatos Miklós kitünő cigányzenekara és a legjobb szabr tamburások fogják a zenét szolgáltati, míg az U.T.K. híres szalonzenekara kétóránként térzúví ad. Brilláns, szenekaprátáló tűzfáké, a végnekülki attrakciók és sluzerek gazdag műsora lesz a *Xabard* és *Moulin Rouge* keretében bemutatva. Lesz *Mozis-szeleisch*, hol Nyvári Adolf lép fel. Lesz pezsgősátor, hol Ujvidék legszebb 12 hölgy szolgálja ki a habzó medüt. Lesz kofelti, serpentin, arnyeső, 2000 nyerményárgyáruj szerencsekerek, világszóta, női szépségversen 3 fődíjjal, gyorsfényképzéset, céllovézet, virágpavilon, a szórakozások netovábbja: *a Würstli*, lesz montecarlói Routeite, a gyors meggázaldogás kinalköz alkalma, Muzem, 30 bélo állattal állatserzet, egy élő casai kisorolása, anglizyverseny, Tanuzarszínház, Karoussel, Pourlana, a táncok kiralya és Tangóverseny 3 fődíjjal, rügeling tánc. Lampionos menet, Olsz utcai énekesek, néptűnépely lepényévesseel, száktuttással. Ükr-süttelt és még sok sok nem mondható szórakozás és mindez 1 (egy) koronált élvételen. Jogyek kaphatók az Elttében, Kuboreynál, Hajós főteri fődésében és Kegényi Kalmánnál. Külön meghívók nem lesznek kibocsájva.

Az influenza súlyos következményeivel ismét végigvonnal az országban. Minden náthát, minden hurutot tehat komolyan kell venni, nincs alkalmasabb szer, mint a kellemes ízű *„Sirolin Roche”*, mely minden gyógyszerháznal kapható, amely jobban megfogalna a továbbterjedést.

Mozi-világkiállítás Budapestén. Szinte magát é kinálközött az útlet, a hogy most Budapestén megvalósul, kétszeres az örömlünk. Összel mozi-világkiállítás lesz a magyar fővárosban Budapestén az alkalmával a viláág figyelemnek központiában fog állni. A kiállítás színléve a városigeti iparszakot és a körtülte helye térségében s bent a csarnokban tíméredk pavilon, kéregeter küllén osztály épül, melyben valamennyi filmgyár produkciójának legtekőletesebbet teszi majd közszemére. Minden gyár ott lesz, amelyről a moziizatóg hallott: a Pathé, a Gaumont, a Nordisk, az Eclair, a Vitograf, az Ermenann és sok más olasz, német, francia, angol és amerikai gyár. A kiállítás fővédőnökeget *Thomas A. Edison*, a kinematográfia feltalálója vállalta el; védője pedig *József királyi herceg* lesz.

Iskolázotató szülők figyelmébe. Egy helyben működő, másfél évtizedes oktatási tapasztalatokkal rendelkező tanár, polgárisoknál fittus és leányvédendők, valamint középiskolarendes és maganztanúk részére tanítási órákra és zene- (hegedű, zongora, harmonium) leckék adására vállalkozik Szemesely vagy levelel megkeresése bővebb tájékoztatást nyujt lapunk szerkesztőségé.

HIREK.

A kalocsai érsék installációjá. Dr. Várady L. Árpád kalocsai érsekek ünnepléyes installációjá most már végleges megállapítottat. Az érsek a héten teszi le Wienben az esküt. Ünnepléyes intronizációjá június 29-én fog megtörténni a kalocsai székesegyházban.

Keresk. isk. érhetségi. Csütörtökön és pénteken tartatták a helybeli áltami kereskedelmi iskolában a szóbeli érhetségi vizsgálatok dr. *Ferenczy Szóllán* egyetemi könyvtárái igazgató és *Pechár Gusztáv*, a keresk. miniszteriumba berendelt főfelügyelő elnökleite alatt. A vizsgálaton 22 növendék vett részt, akik közül egy jelesen, két jól és 14 egyszerűen megfélétt.

Tanulmánytura indul f hó 23-án a kir. kath. foginázium 33 növendéke *Wildorét Péter* és *Havas Vilmos* tanárak vezetése mellett. Az iskolai tanulmányúci célja: Pécs, Siófok, Batafonfűred, Budaörsy, Tihany, Veszprém, Grace, Semmering, Sopron, Győr, Komárom és Budapest szépségének és nevezetesen tanulmányi kirándulásra való részvétél jű 90 K.

Lövészet. Folyó hó 14-én (vasárnap) 426 lövés ejtetett a tablakra a következő eredménnyel: I. Mátylövés. Burmann Sándor, Nagel 0/62, Tausch János 10/115, Lobenstein Károly 10/193, II. Kárlövés. Weinlich (Grace) hó 5/36, Grossinger János 5/30, Burmann S. 5/30, Tausch János 5/27, Lobenstein Károly 5/25. Folyó hó 21-én (vasárnap) 200 lépésről, kedden pedig a tízes tablakra lönek.

Hivatalos vétéjelentés. A június hó első hetében járt hívós, széles es esős időjárás a gabonaneműek fejlődésének csak részben kedvezett. A június második hetében beállott



Sirolin "Roche"
biztos, hatású tartós köhögésnél, a léguatak hurutainál, hörghurut és asthmájánál. Influenza és tüdőgyuladatok után a józú Sirolin "Roche"-al való hosszabb kura megvéd az összes ártalmas következményektől. *SIROLIN, Roche* ödölág és fertőtlenítőleg hat; elősegíti az étvágyat és emesztést. Sziveskejké a gyogyterekben határozottan Sirolin "Roche"-t kérni

A Tivoliban pénteken, szombaton és vasárnap rendkívül élvezetes műsorral ismét kezdetét vették az előadások. Az első előadásnak ezuttal két gyönyörű slagere is volt, az egyik **„Az X”** e hatásos dráma, **„Asja Nielsennel”** a főszerepben, a másik az **„Asz-szonyregiment”** kacagtató vígjáték, melyben a főszerepet **Carl Asstrup**, a Nordisk kiváló művésze kiejtja. A hétfő és keddi műsor slageré **„Az elavadt”** című Nordisk újdonság képezi, mely szép kísérőműsor keretében kerül bemutatásra. Tegnap és ma vasárnap az Apolloban **„A halálango”** és **„A hivatal vendég”** e érdekesítő 2 felv. drámák láthatók, több szép kép kíséretében.

ÁRLEJTÉS!

A maradéki (szerem-megye) református egyház új templom építésére. f. június hó 29-én, délután 1 órakor árlejtést tart. 1-2

Galambolvi verseny. A bácskai galambolvi egyeslet f. hó 27-én és 28-án rendezi Zomborban a lövészversenyt tavaszi versenyeket. Első napon d. u. fél 3 órat kezdettel a megnyitó verseny és Racz Béla díja kerül eldöntésre, míg a második napon d. e. fél 11 órat kezdettel a zombori díjért, Falcione Árpád vandörjáért és a záró handicappert küzdenek.

Magyar gazdasági kiállítás a Balkánon. A magyar kormány végre elrökléndi kezd a kedvező konjunkturát iránt, amekly a Balkán új főtisztas óta a magyar ipar számára kinálkoznak. Dr. Kovács és Steiner a kereskedelmi kormány és a kereskedelmi muzeum megbízottal lent jártak és magyar gazdasági gépek kiállítását tervezik Larissában. Ideje is volt már a letargikus álomból fölébredni.

Pályázat. A m. kir. pósta-, távirda és távbeszélőnél gyakornokjelölti állásokra most hirdettek pályázatot. Ezen állásokra csakis azok az ifjak pályázhatnak, akik főiskolát, közepiskolát, vagy ezekkel egyenrangú más tanintézetet sikeresen elvégeztek, 18-ik életévüket már betöltötték, 25-ik életévüket azonban még meg nem haladták, továbbá magyar állampolgárok. A felvételnél előnyben részesülnek azok, kik jogvézettséggel bírnak. A sajtóközülég írt és szilietési, orvosi, erkölcsi iskolai bizonyítványokkal felszerelt foylamodványokat a már közzolgálatban állók előjáró hatóságuk, a közzolgálatban nem állók pedig az illetékes főszolgabíró, vagy polgármester útján f. évi **július hó 15-ig** ahhoz képest, hogy a pályázók hol óhajtanak alkalmazást nyerni, a budapesti, a kassai, kolozsvári, nagyváradi, pécsi, pozsonyi, sopróni, temesvári vagy a zágrebai pósta és távirda igazgatóságokhoz nyújtsák be. Ezenkívül f. évi **július 20-ig** az illető pósta és távirda igazgatóság vezetőjénél személyesen is jelentkezni tartoznak oly caból, hogy gyakornokjelölti állásra való alkalmas voltakúl már előzőleg meggyőződni lehessen.

A legelősbö tanító Tudjuk, hogy Magyarországon a neptanító nagyon első ember. De olyan első tanító, amilyen Ladány közzög pályázataira ajánkoztok, kevés van. Az első számú kervény — eredeti helyesírásban — a következő: Alázatos kervény. — En halla, Ennek egéses vagyok és kívánom, hogy ezen par sor irásban legjobb egészségé találja az urakat, továbbá tudatom, hogy hallottam, hogy tanítóra volna szükségük, en igen értem a tanítást, mert már a tanító ur helyét is tanítottam, mikor iszkon laktam őcs, a tanító ur beteg volt, csak oklevelem ninc, mert en mint cipészparos tanultam ki, de sokkal jobban szeretem a Tanítást és a Dalárdát, de elsőbbsen is elválalom, mer nekem elég lesz

600 korona, mert a szünetbe a cipész tanulmányomat le folytathatom választ kérek és ha az elsőbbs pártol, akkor az első ur lábeljéit meg a becses családét ingyér pepárolom De újat is csinálók. Maradók bő tisztelettel a bíríg (aláírás).

Felállítotték. A magyar posta- és távirda-alisztek és szolgák országos egyesülete újdéki csoportja ezuton mond halás közönetet a nagyérdemű közönségnek szives pártfogásáért és közli a felállítéskéket: (Folyt.)

X-1 Szűcs Nándor, Ignác Buchmüller, Szalay Lajos, Gross Herman, Herczeg István, Gál Péterné, Giffinger Siebold, Jojárt Jánosné, Csirics Gávró, Nestler N., Mikenhén portás, Anika Károly, Ugrai tanár, Kojov O. János, Vachtl Imre, Schmiedt Lipót, Vjainai József, Mucs János, Bábí Péter, Pászti Sándor, Kramer Nándor, Jólatiné, Paripov Bókó, Ripp Rózsika, Lovrekovics Ferenc, Vessey Elek r. káp., Filkuka Méri, Zeiger Jene. Bókor Arnold, Stein David Manó, Csipő, Surkovszki Mártonné, ifj. Spiller Ferenc, Berlekovics István, Radó Róbert, özv. Drozdik Istvánné, Zsigmond Béla, Fehervary adótitész, Vig és Katona, Fındaisn Gusztáv, Varnusz Pál, Pusai Viktorné. Lobenstein Károly, Bajazetov Zsvikóné, Epinger Miksa, Szóke József, Simon Vilmos, Mőzer József, Wolf és Trostler, Polit I. Gabriel, Derner Lipót, Momirovics P., Klein és Freigang, Dobrenov Vojin, Jovanovics T. Milan, Liebman és Popovics, Pusibrk Vazul, Nikola Ivkovic, Jelenik Vilmos, Spirszicki Antal, Kapamadsia I. István, Kron Károly fia, Löwy Mátys, Dimovics N., Urbán Ignác, Abraham János, Kohn Pílip, Gross és Krausz, Ludwig József Krivacsai Károly, Ernst József, dr. Kleiszner Gusztáv, dr. Polit M. N. N., N. N., N. N., N. N. **160 X-1** Hajdu József, Fuszko N. N. **140 X-1** Állomásfőnök Vaskapu, Albrecht **120 X-1** Solt p. t. főtiszt, dr. Wagner Vilmos, ifj. Rumpf Jakab, N. N. (Folytatjuk)

OLVASSUK AZ „UJVIDEKI HIRLAP”-OT.

Feláldozta magát a bátyjáért.

A testvéri szeretet túltengése.

Védő védencc ellen.

Szokatlan és a magu nemében szinte páratlan eset adta elő magát a zombori esküd-bíróság előtt.

Egy fiatal sokac parasztlőgný akart mindenáron, védője minden ellenzése dacára börtönbe kerülüni. Polakarta magát áldozni más, több gyermekes batyjáért.

Az érdekes eset előzményei a következők: Monostoroszen a falu réme volt Gyurasin Jakab, aki verekedései miatt már ismétletlen börtönt ült és legutóbül Gyukánov Istvánnal való verekedése miatt szenvedett börtönbüntetés kiültésé után azt mondta Pistüs Iván közzégi rendőrnek, aki falusi szokás szerint a bicskat tölte elszedte, hogy azért Gyukánov Ivánnak mégis el kell pusztulnia.

Ez év március 8-án a két haragos találkozt egy kert-számban. Gyukánov Iván mindjárt azzal kezdte, hogy haragosát, Gyurasin Jakabot arculütötte és aztán egyik barátával Periskies Istvánnal kivonszolta az utcára.

Hogy itt mi történt, azt senki se tudja. Eleg az azon, hogy a rendőrfárör pár percere rá verbefagyva akadt rá a korszma előtt.

A haldokló a rendőrök előtt azt valolta, hogy öt Gyukánov Iván és Periskies István

szúrták össze-vissza. Reggelre a súlyosan sérült legény meghalt.

A rendőrség a két terhelet megkereste s bekísérté.

Utöközben csatlakozott hozzájuk Gyukánov Iván 19 éves öccse, Marin, aki magára vállalta a teteti, míg a két gyanusított természetesen tagadtá a terhére rótt celekéményt.

Ennek folytán a zombori kir. törvényszék csakis Gyukánov Marint helyezte vád alá és a főtárgyaláson, bár minden adat a vádlott önbeismerése ellen és a mellét szólt, hogy a teteti nem ő követte el; de konok beismerése alapján az esküdtszék 2 és fél évi börtönre ítélte.

Az ítélet ellen védője. dr. Pataj Sándor, aki az egész tárgyalás folyamán iparkodott a vád tarthatatlanságát bebizonyítani és hogy a 19 éves fiatal suliane magát a 28 éves nő családos bátyjárt felakarja fogadni, felebbetzett és egyben a vizsgálati állású fentartása ellen is felfolyamodást jelentett be.

A vádlott már ekkor is csak védője un-szólaára egyezett bele a felebbezésébe és félóra mulva a felebbezést már vissza vonta.

KERTÉSZ MÓR

férfidivatúztletébe

3 vagy 4 középsikolát végzett ün gyakor-noknak felvételt. 1-2

4558. sz. kapt. 1914.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tesszem, hogy nyilvános szabad fürdőhelyül a horgonyréségtől lefelé elterülő Dunapartot jelöltem ki, mely a Széchenyi-utca folytatásában levő vassüti alul-járotól készítet egyenes uton könnyen megközelíthető; másüt fürdüni szigoruan tilos és veszélyes. fürdüni csakis megfelelő ruhában lehet s aki más helven vagy ütökék nélkül találtaik az 1879 XL. t. c. 83. §. alapján meg fog büntettetüni.

Üjvidék sz. kir. város rendőrfőkapitányi hivatala, 1914. évi június hó 18. án.

Payerle Nándor,
főkapitány.

Üzletszerző - pénzbeszedőket!

Elökölő hazai biztosító társaság néposztálya részére *Üzletszerző-pénzbeszedőket* keres fik fizetés mellett, azonnali felvételle. — Ajánlatok „Szép Jövő” jellegre a kiadóba kéretnek. 1-1

A belvárosi tennispálya

Erzsébet-tér 4 száam alatt megnyült.

Tennistársaságok bérelti jelentkezését elfogadja

KASSOWITZ ZSIGMOND szállítási irodájá Il. Rákoczy-ut 23.



„MODIANO” CLUBSPECIALITÉ

A LEGDRÁGÁBB A LEGJOBB!
Orvosi tanácsra, s így ahiüvelyek mint a laposcsák, nyomattalnak, de mindenképpen benne van ványomással a védegy, s a gyáros aláírása J. J. K. Osimo

A csodás hatású FÖLDES-féle
MARGIT-szappan

A modern szépségápolásnál nélkülözhetetlen.
Ezen teljesen tiszta, legfinomabb növény-
szárból készült, kalotaszegi, kitűnően
habzó szappan igen kiadó, miért is családi
használatra a legalkalmasabb.

PÁR NAP ALATT

eltűntet szepit, májfolót, mitesszert, pattanást.
A porusokat alaposan kitisztítja a bőrt és gyors
hatással folytatja a legalkalmasabb.

LEMOSSA

a bőr tisztáltságát, úgy, hogy nyoma sem
marad a szépséghibáknak Világhíret pedig an-
nak köszönheti, hogy egyszerűsége miatt ol-
mulasztja.

A SZEPLŐKET.

*Ára 70 fill. Kapható minden gyógy-
tárban s drogus kereskedésben. Közzé
való Margit Crème 1.— és 2.— koro-
nás légeyekben, Margit Powder K. 1.20.*

Gyártja:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARAD.

Ujvidéken kapható: Grossinger J.,
Luka s Zs., Nenadović VI., Vaitz J.,
és Klein Oszkár gyógyszerárakban.
IV. 4-5

HUTTER és SCHRANTZ

Részvénytársaság

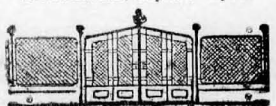
szitaárú és nemezostató gyárak magyarországi telepe
Budapest, X., Gyömöri-ut 80. 69.

Ajánlja kész állapotban, tehát utólagosan
többszörnyozással ellátott többeszer csavart
gépsodronyfonalattal



mint tartósság tekintetében páratlan gyártmány!
Nem tévesztendő össze másfajta fonatokkal, me-
lyek mind közönséges horonyozott dróttól kö-
szülnek. Tűskés horogok, sima tűszelők. Kötő-
begyű szettek stb. Igen tartósságú árban. Árjegyzék
és minták bérmentve és díjtalanul. Továbbá
gyártalmak:

Kerítésröcsök, kapuk és ajtók.



A leggyorsabbúton a legbiztosabb kivitelű előny-
árak mellett.

Külségváltások és tervezetek díjtalanul.

10-20

Egy könyvkötő-inas

és egy leány könnyű munkáknak azonnal felvételik

Barth Domonkos

könyvkötő és dobozkészítőnél

2-3 Ujvidék, Zrínyi Ilona-utca 15.

Ingyen ráfizetés nélkül becsoról öngy-
használt gramofonlemezektől újakra
Wagner „Hangszerkirály” Budapest,
József-körút 15. — Árjegyzék ingyen.
Címre Ugyeljen. 87-100

OLCSÓ TÜZELŐFA.

A Temerin-úton a vámsorompó mellett.

Ajánlunk elsőrendű tölgy-tuskófát, mely
pékségek, szoba, konyha és egyéb fűtési
célokra igen alkalmas, *kőméterenként 6 kor. és önként 24 K-ért.* Pent ajánlott fa,
fele annyiba kerül, mint más tüzelőfa, mert
az sem fűrészelni, sem vágni nem kell, mi-
után már a szükségeshez képest fel van aprítva.

Különösen ajánljuk ezen fát kazán fűtésre,
csépléshez és égetésekhez, mert az ezzel való
fűtés sokkal olcsóbb, mint szénél.

Vásárlások naponta fent nevezett *depónál*
(Temerin-úton), valamint irodánkban *Ágal-ter*
12. szakközölhetők.

Schwarz Testvérek
8-52 fakeserkedők.

EGY ÓRA REKLAMKÉPEN!

Aki *ingyen* akar egy
órát, meg hozzá elgáns
precíziós órák, urak v.
hölgyek részére válasz-
tás szerint írjon azon-
nal az
Uhrenhaus Fr. SCHMIDT Prag, Weinberge. 9-10

Eladó ház!

Egy 3 év előtt épült, 4 szoba és mellék-
helyiségekből álló igen szép ház, egy
hold gyümölcs- és szőlőteleppel szabad
kézből eladó. A ház ozonútis, pormentes
helyen fekszik.

Cím megtudható e lap kiadóhivatalában. —
13—

RENOMÁLT
100 fl. fűgékávéncat
(Folgenkaffe) legmelo- 24-30
— gebben ajánljuk —
VIKTOR SCHMIDT & SÖHNE, WIEN.

Telefon 134.

Árjegyzék ingyen és
bérmentve.

Első dél-magyarországi kocsigyár
REICH MÁTYÁS és LEBHERZ KÁROLY
UJVIDÉK (Limán).
Luxushintók, üzleti- és gazdasági-
kocsik, mentő- és halottaskocsik,
omnibusok és luxusszánók, a
legegyszerűbbtől a legfinomabb
kivitelig, állandó nagy raktára.
3-52

ŐSZI TRÁGYÁZÁS!
Thomassalak
A legjobb és legolcsóbb foszfor-savas műtrágya!
Óvaskodjunk a hamisítósóktól!
Csak akkor valódi, ha ilyen számban van — és eredeti ömlesztés van rajta.
Minden zsák tartalomjegyzékkel van ellátva!

KALMÁR VILMOS a Thomasphosphatfabriken Berlin,
vezérképviselője **BUDAPEST, VI. ker., ANDRÁSSY ÚT 49.**

Különösen a jelenlegi RENDKIVÜLI OLCSÓ ÁRAKRA
10-20 figyelmeztetjük a vásárlókat.

JOHANN MARIA FARINA
GEGENÜBER DEM RUDOLFSPLATZ.

Ezen óg kiváló gyártmányú
nyál és egyedül valódi

kölnivíz, kölnivíz-szappan és puder minden jobb drogueriában, illatszere
és gyógyszerárban kaphatók.

Ügyeljünk a pontos címre: **JOHANN MARIA FARINA** Gegenüber dem Rudolfsplatz.
Minden hasonló nevű utánzatot utasítsunk vissza.

Kapható **UJVIDÉKEN:**
KLEIN OSZKÁR drogóriájában, a „Kereszthez“.

Magyarországi képviselő: **Holzer Emil Zoltán, Budapest, VIII.**